

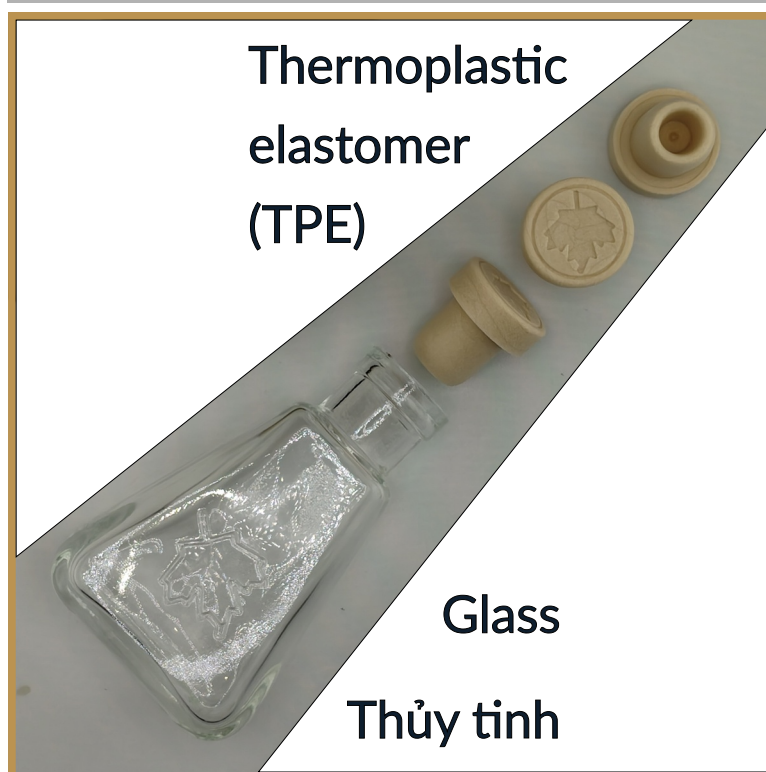


Công Ty TNHH La Tire Việt Nam

143A/50 Ung Văn Khiêm, Thạnh Mỹ Tây, Hồ Chí Minh

MST: 0317320672

Product Packaging/ Bao Bì Sản Phẩm



100mℓ

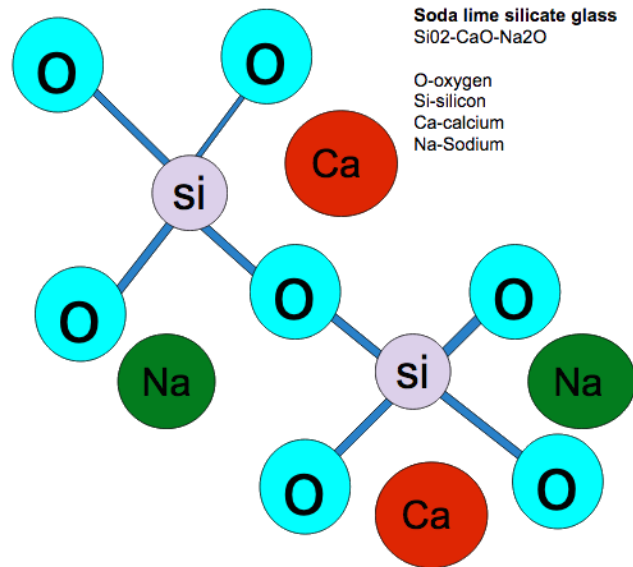


300mℓ

750mℓ

Glass · Thủy tinh

La TIRE uses uncoated and non-laminated glass for its packaging material. It is made of soda, lime and silicate.



In order to be considered food safe, the glass food contact material (FCM) must comply with the following two standards from QCVN 12-4:2015/BYT.

✓	Lead (Pb) < 0.75mg/ℓ
	Cadmium (Cd) < 0.25mg/ℓ

Source:

II. YÊU CẦU KỸ THUẬT

1. Yêu cầu kỹ thuật đối với bao bì, dụng cụ

1.1. Yêu cầu kỹ thuật đối với bao bì, dụng cụ làm bằng thủy tinh

TT	Chỉ tiêu kiểm tra	Mức tối đa
1	Lòng nông phẳng	
	Dùng để chứa đựng và đun, nấu	
	Cadmi (mg/dm ²)	0,07
	Chì (mg/dm ²)	0,8
2	Lòng sâu	
2.1	Dùng để chứa đựng	
2.1.1	Dung tích nhỏ hơn 600 ml	
	Cadmi (mg/l)	0,5
	Chì (mg/l)	1,5
2.1.1	Dung tích trong khoảng từ 600 ml đến dưới 3.000 ml	
	Cadmi (mg/l)	0,25
	Chì (mg/l)	0,75
2.1.3	Dung tích lớn hơn hoặc bằng 3.000 ml	
	Cadmi (mg/l)	0,25
	Chì (mg/l)	0,5

The following addendum contains a Test Report that was performed by our supplier to ensure that it is **food safe**. The subsequent addendum contains an invoice between La Tire and our supplier.

Weifang Hanzhou Co., Ltd.
<https://www.hanzhouglass.com>

SGS Test Report¹ & Invoice²



Test Report

No.: TAOHL25005984201

Date: Jul 11, 2025

Page 1 of 7

Client Name: WEIFANG HANZHOU CO.,LTD

Client Address: ROOM B2008, THE SOUTH OF DONGFENG EAST STREET, GAOXIN DISTRICT,
WEIFANG, SHANDONG PROVINCE, CHINA

Sample Description: GLASS BOTTLE

The above sample(s) and information were provided by the client.

SGS No.: QDHL2506009404CW

Sample Receiving Date: Jun 26, 2025

Testing Period: Jun 26, 2025 ~ Jul 09, 2025

Test Requested: Select test(s) as requested by the client.

Testing Performed: Follow selected test(s) as requested by client.

	Test Requirement	Comment
1	Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004, European Council Directive 84/500/EEC & its amendment 2005/31/EC - Leachable Lead and Cadmium	Pass
2	Leachable cobalt	Pass
3	Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004 - Sensorial examination odour and taste test	Pass
4	Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004, German Food, Articles of Daily Use and Feed Code of September 1, 2005 (LFGB), Section 30 and 31 with amendments and BfR recommendation - Sensorial examination odour and taste test	Pass
5	Leachable Lead and Cadmium - Drinking Rim	Pass
6	Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004, German Food, Articles of Daily Use and Feed Code of September 1, 2005 (LFGB), Section 30 with amendments, DIN 51032:2017 - Leachable Lead and Cadmium	Pass
7	Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004, ALS Opinion Number 2017/15 - Leachable cobalt	Pass
8	Leachable cobalt - Lip & Rim	Pass

Signed for and on behalf of
SGS-CSTC Standards Technical Services (Qingdao) Co., Ltd.

Sapphire Wang

Sapphire Wang
Approved Signatory

Scan to see the report



TAOHL25005984201
Verification:
check.sgsnline.com.cn



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <https://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Attention: To check the authenticity of testing / inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com

SGS-CSTC Standards Technical Services (Qingdao) Co., Ltd.

SGS Center, No.143, Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao, Shandong, China 266101
中国·山东·青岛市崂山区株洲路143号通标中心 邮编: 266101

t (86-532) 68999888 www.sgsgroup.com.cn
t (86-532) 68999888 sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

Test Report

No.: TAOHL25005984201

Date: Jul 11, 2025

Page 2 of 7

Test Result(s):

Test Part Description:

SN ID	Sample No.	SGS Sample ID	Description	Material (claimed by the client)
SN1	A1	TAO25-0059842-0001.C001	Transparent glass bottle with green print	Glass

Remarks:

- (1) mg/dm² = milligram per square decimeter
mg/inch² = milligram per square inches
μg/cm² = microgram per square centimeter
mg/L = milligram per litre
mg/kg = milligram per kilogram
- (2) °C = degree Celsius
°F = degree Fahrenheit
- (3) <= less than
- (4) RL = Reporting Limit
- (5) ND = Not Detected (< RL).

Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004, European Council Directive 84/500/EEC & its amendment 2005/31/EC - Leachable Lead and Cadmium

Test Method: With reference to European Council Directive 84/500/EEC & its amendment 2005/31/EC, analysis was performed by AAS/ICP-OES.

A1 Category 2 Pass

	Vol. of 4% acetic acid used (mL)	Depth (mm)
1	30	86

	Leachable Lead (mg/L)	Leachable Cadmium (mg/L)
1	<0.1	<0.01
Limit	4.0	0.3

Notes:

- (1) Category 1: Articles that cannot be filled and articles that can be filled, the internal depth of which does not exceed 25 mm.
- (2) Category 2: Articles, not in categories 1 or 3, which can be filled.
- (3) Category 3: Cooking ware; packaging and storage vessels having a capacity of more than three liters.

Leachable cobalt

Test Method: With reference to European Council Directive 84/500/EEC & its amendment 2005/31/EC, analysis was performed by ICP-OES.



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <https://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Attention: To check the authenticity of testing / inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com

SGS-CSTC (Shanghai) Technical Services Co., Ltd.

SGS Center, No.143, Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao, Shandong, China 266101
中国·山东·青岛市崂山区株洲路143号通标中心 邮编: 266101

t (86-532) 68999888 www.sgsgroup.com.cn
t (86-532) 68999888 sgs.china@sgs.com

Test Report

No.: TAOHL25005984201

Date: Jul 11, 2025

Page 3 of 7

A1 Hollowware Pass

	Vol. of 4% acetic acid used (mL)	Depth (mm)
1	30	86

	Leachable Cobalt (mg/L)
1	<0.05
Limit	0.1

Notes:

(1) Limit is quoted from ALS Opinion Number 2017/15.

Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004 - Sensorial examination odour and taste test

Test Method: With reference to DIN 10955: 2024.
No. of panelist: 6

Test Media	Test Condition
	A1
Distilled water	40 °C, 10 days

Test Item(s)	Limit	Unit(s)	A1
Area/Volume	-	dm ² /kg	23.7
Sensorial examination odour	2.5	-	0
Sensorial examination taste	2.5	-	0
Comment			Pass

Notes:

Intensity scale (rounded at 0.5):

- 0 – no perceptible difference
- 1 – just perceptible difference
- 2 – slight difference
- 3 – marked difference
- 4 – strong difference

Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004, German Food, Articles of Daily Use and Feed Code of September 1, 2005 (LFGB), Section 30 and 31 with amendments and BfR recommendation - Sensorial examination odour and taste test

Test Method: With reference to DIN 10955: 2024.
No. of panelist: 6



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <https://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Attention: To check the authenticity of testing / inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com

SGS CSTC (Shanghai) Technical Services Co., Ltd.

SGS Center, No.143, Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao, Shandong, China 266101
中国·山东·青岛市崂山区株洲路143号通标中心 邮编: 266101

t (86-532) 68999888 www.sgsgroup.com.cn
t (86-532) 68999888 sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

Test Report

No.: TAOHL25005984201

Date: Jul 11, 2025

Page 4 of 7

Test Media	Test Condition
Distilled water	A1 40 °C, 10 days

Test Item(s)	Limit	Unit(s)	A1
Area/Volume	-	dm ² /kg	23.7
Sensorial examination odour	2.5	-	0
Sensorial examination taste	2.5	-	0
Comment			Pass

Notes:

Intensity scale (rounded at 0.5):

- 0 – no perceptible difference
- 1 – just perceptible difference
- 2 – slight difference
- 3 – marked difference
- 4 – strong difference

Leachable Lead and Cadmium - Drinking Rim

Test Method: With reference to EN 1388-2:1995, analysis was performed by AAS/ICP-OES.

A1 Drinking rim Pass

	Vol. of 4% acetic acid used (mL)
1	20

	Leachable Lead (mg/Article)	Leachable Cadmium (mg/Article)
1	<0.1	<0.01
Limit	2.0	0.2

Notes:

(1) Drinking rim: The drinking rim is a 20mm wide section of the external surface of a drinking vessel. The width is measured downwards from the upper edge along the wall of the vessel.

(2) The maximum permissible limit is quoted from the client requirement.

Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004, German Food, Articles of Daily Use and Feed Code of September 1, 2005 (LFGB), Section 30 with amendments, DIN 51032:2017 - Leachable Lead and Cadmium

Test Method: With reference to EN 1388-2:1995, analysis was performed by AAS/ICP-OES.



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <https://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Attention: To check the authenticity of testing / inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com

SGS-CSTC (Shanghai) Technical Services (Qingdao) Co., Ltd.

SGS Center, No.143, Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao, Shandong, China 266101
中国·山东·青岛市崂山区株洲路143号通标中心 邮编: 266101

t (86-532) 68999888 www.sgsgroup.com.cn
t (86-532) 68999888 sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

Test Report

No.: TAOHL25005984201

Date: Jul 11, 2025

Page 5 of 7

A1 Hollowware Pass

	Vol. of 4% acetic acid used (mL)	Depth (mm)
1	30	86

	Leachable Lead (mg/L)	Leachable Cadmium (mg/L)
1	<0.1	<0.01
Limit	4.0	0.3

Notes:

- (1) Flatware: With an internal depth less than 25mm, measured from the lowest point to the horizontal plane passing through the overflow point.
 (2) Hollowware: Those articles which do not fall into the category of Flatware.

Permissible limits for articles made from ceramics, glass and glass ceramics

Items	Flatware		Hollow-ware	
	Lead mg/dm ²	Cadmium mg/dm ²	Lead mg/L	Cadmium mg/L
Table ware and kitchen utensils made of ceramics, glass and glass ceramics	0.8 ^a	0.07 ^a	4.0 ^a	0.3 ^a
Cooking and baking equipment, packaging containers, storage containers made of ceramic, glass and glass ceramics	0.4	0.05	1.5 ^a	0.1 ^a

Note: ^a In accordance with the EU directive on ceramic objects.

Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004, ALS Opinion Number 2017/15 - Leachable cobalt

Test Method: With reference to EN 1388-2:1995, analysis was performed by ICP-OES.

A1 Hollowware Pass

	Vol. of 4% acetic acid used (mL)	Depth (mm)
1	30	86

	Leachable Cobalt (mg/L)
1	<0.05
Limit	0.1

Leachable cobalt - Lip & Rim

Test Method: With reference to EN 1388-2:1995, analysis was performed by ICP-OES.

A1 Lip and rim Pass



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <https://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.
Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com

SGS-CSTC (Shanghai SGS Technical Services (Qingdao) Co., Ltd.)

SGS Center, No.143, Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao, Shandong, China 266101
 中国·山东·青岛市崂山区株洲路143号通标中心 邮编: 266101

t (86-532) 68999888 www.sgsgroup.com.cn
 t (86-532) 68999888 sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

Test Report

No.: TAOHL25005984201

Date: Jul 11, 2025

Page 6 of 7

	Vol. of 4% acetic acid used (mL)
1	20

	Leachable Cobalt (mg/L)
1	<0.05
Limit	0.1

Notes:

(1) The maximum permissible limit is quoted from the client requirement.

Unless otherwise stated, the decision rule for conformity reporting is based on Binary Statement for Simple Acceptance Rule ($w=0$) stated in ILAC-G8:09/2019.



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <https://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Attention: To check the authenticity of testing / inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com

SGS-CSTC Standards Technical Services (Qingdao) Co., Ltd.

SGS Center, No.143, Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao, Shandong, China 266101
中国·山东·青岛市崂山区株洲路143号通标中心 邮编: 266101

t (86-532) 68999888 www.sgsgroup.com.cn
t (86-532) 68999888 sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

Test Report

No.: TAOHL25005984201

Date: Jul 11, 2025

Page 7 of 7

Sample Photo:



SGS authenticate the photo on original report only

*** End of Report ***



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <https://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Attention: To check the authenticity of testing / inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com

SGS-CSTC (Shandong) Technical Services (Qingdao) Co., Ltd.

SGS Center, No.143, Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao, Shandong, China 266101
中国·山东·青岛市崂山区株洲路143号通标中心 邮编: 266101

t (86-532) 68999888 www.sgsgroup.com.cn
t (86-532) 68999888 sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)



GLASS
HANZHOU

WEIFANG HANZHOU CO.,LTD

No.532,GuangTong Street, High-tech Zone,Weifang,ShanDong China

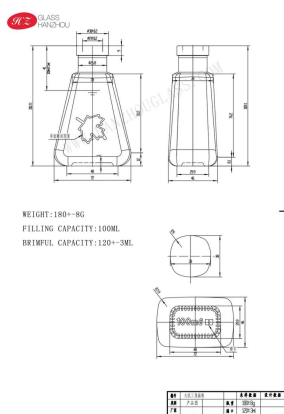
TEL:+86 17705362858 Email: bob@hanzhouglass.com

To: La Tire Viet Nam Company Limited
167/4 Bui Dinh Tuy, Phuong 24, Binh Thanh, Ho Chi
Minh City, Vietnam

No.: PI-2818
DATE: 21-Feb-25

PLACE: Weifang, China

PROFORMA INVOICE

Marks	Code	Detail	Price
	WH001---Mold charge	Create Mold	\$1,100.0
		Milestone: Provide picture(s) of mold and ship three sample bottles to partners.	
	WH002---70% Production	Production Start	\$3,080.0
		Milestone: Provide proof of completion of production run.	
	WH003---30% Production+Shipping	Production Finish	\$1,265.58
		Milestone: Ship production run.	
Total			\$5,445.58

SAY:USD FIVE THOUSAND FOUR HUNDRED AND FORTY-FIVE AND CENTS FIFTY-EIGHT ONLY

WH003:

Bank details for T/T(PAYMENT IN USD):

SWIFT BIC: RFBKCNBJ

Beneficiary Bank: JINAN RURAL COMMERCIAL BANK CO.,LTD.

Address: NO.1 ZHUANSHANXI ROAD, LIXIA DISTRICT, JINAN, SHANDONG, CHINA

Beneficiary Name: WEIFANG HANZHOU CO., LTD

Account Number :2390569006222811140314

Address: Room B2008,The South Of DongFeng East Street,Gaoxin District,Weifang,Shandong Province. Tel:+86-536-8100036

(5)Mode of transportation: BY VESSEL

(6)Port of loading: QingDao port

(7)Port of Destination: HoChiMinh,Port

(8)Packing: Pallet Packing

(9)Payment: Full payment should be paid before arrange shipment.

(10)Documents: BL/PL/PI

(11)Arbitration: Any or all disputes arising from or in connection with the performance of the Contract shall be settled through negotiation by both parties, failing which they shall be submitted to China International Economic and Trade Arbitration Commission for arbitration which shall be conducted in accordance with the Commission's arbitration rules in effect at the time of applying for arbitration. The arbitral award is final and binding upon both parties. The commission and arbitration fee shall be effected by the losing part.

Confirmed by the Buyer

a Tire Viet Nam Company Limited

The seller

WEIFANG HANZHOU CO.,LTD

WeiFang HanZhou Co., Ltd

潍坊汉洲贸易有限公司

Thermoplastic Elastomer (TPE)

La Tire uses thermoplastic elastomer (TPE) for sealing the glass bottle. The plug is composed of 100% TPE.



In order to be considered food safe, the TPE FCM must comply with the following standards from QCVN 12-1:2011/BYT.

☒	Lead (Pb) Material < 100µg/g Migration < 1µg/mℓ
	Cadmium (Cd) Material < 100µg/g Migration < 1µg/mℓ
	Leaching < 10µg/mℓ

Source: https://nafiqad5.gov.vn/uploads/news/hyperlink/cnht/qcvn_12_1_2011_byt.pdf

The following addendum contains a Test Report that was performed by an accredited laboratory to ensure that it is **food safe**. The subsequent addendum contains an invoice between La Tire and our supplier.

Xuzhou Paiwell International Trade Co., Ltd.
<https://paiwellglass.com>

Vietnamese Test Report³ , Annmos Test Report⁴ & Invoice⁵



Số: 041722 /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 29243.26



Tên khách hàng : CÔNG TY TNHH LA TIRE VIỆT NAM
Địa chỉ : 143A/50 UNG VĂN KHIÊM, PHƯỜNG THẠNH MỸ TÂY, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : TPE Plugs
Ngày lấy mẫu : 21/07/2026
Lượng mẫu : 06 cái
Ngày nhận mẫu : 21/07/2026
Người gửi mẫu : Finn William Matthew
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân
Thời gian thử nghiệm: 21/07/2026-29/07/2026

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Tiêu chuẩn	Kết quả	Đơn vị
1	Chì (Pb) (Thử vật liệu)	HD.PP.104/KXN.LH: 2026 (Ref. QCVN 12-1:2011/BYT) (a)	≤ 100	Không phát hiện LOD = 2,25	$\mu\text{g/g}$
2	Cadimi (Cd) (Thử vật liệu)	HD.PP.104/KXN.LH: 2026 (Ref. QCVN 12-1:2011/BYT) (a)	≤ 100	Không phát hiện LOD = 1,80	$\mu\text{g/g}$
3	Kim loại nặng thôi nhiễm (acid acetic 4%, 60°C, 30 phút)	HD.PP.121/KXN.LH: 2026 (Ref. QCVN 12-1:2011/BYT) (a)	≤ 1	< 1,0	$\mu\text{g/ml}$
4	Lượng KMnO_4 sử dụng thôi nhiễm (nước cất, 60°C, 30 phút)	HD.PP.6-2/KXN.LH:2026 (Ref. QCVN 12-1:2011/BYT, Phụ lục 2) (a)	≤ 10	< 0,80	$\mu\text{g/ml}$

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong bao bì kín. Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp.
- (a) Phép thử đã được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017.
- LOD: Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Limit of detection.

Nhận xét: Mẫu TPE Plugs có các chỉ tiêu được kiểm nghiệm đạt Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm QCVN 12 - 1 : 2011/BYT do Bộ Y tế ban hành.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày**30-07-2026**

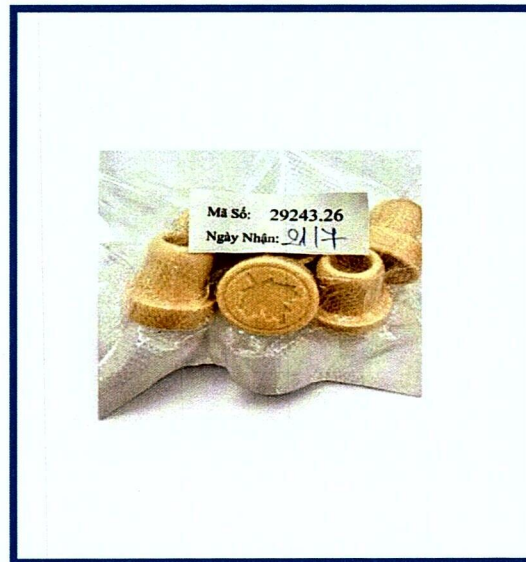
TUQ. VIỆN TRƯỞNG

TRƯỞNG KHOA XÉT NGHIỆM



TS. Lê Thị Ngọc Hạnh

Mã số mẫu: 29243.26
Hình ảnh mẫu kiểm nghiệm



Số/Nº: 0 4 17 2 2 /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT
Sample code: 29243.26



Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY TNHH LA TIRE VIỆT NAM

LA TIRE VIET NAM COMPANY LIMITED

Địa chỉ/ Address : 143A/50 UNG VĂN KHIÊM, PHƯỜNG THANH MỸ TÂY, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
143A/50 UNG VAN KHIEM STREET, THANH MY TAY WARD, HO CHI MINH CITY, VIETNAM

Tên mẫu/ Sample : TPE Plugs

Ngày lấy mẫu/ Date of sample collecting : 21/07/2026/ July 21st, 2026

Lượng mẫu/ Quantity of sample : 06 cái / 06 pieces

Ngày nhận mẫu/ Date of sample receiving : 21/07/2026/ July 21st, 2026

Người gửi mẫu/ Sample sender : Finn William Matthew

Người nhận mẫu/ Sample receiver : Dương Nữ Thanh Vân/ Van Duong Nu Thanh

Thời gian thử nghiệm/ Testing period : 21/07/2026 - 29/07/2026/ July 21st, 2026 - July 29th, 2026

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM/ TEST RESULT

Stt Nº	Chỉ tiêu Test Item	Phương pháp Method	Tiêu chuẩn Standard	Kết quả Result	Đơn vị Unit
1	Chì (Pb) (Thử vật liệu) Lead (material testing)	HD.PP.104/KXN.LH: 2026 (Ref. QCVN 12-1:2011/BYT) (a)	≤ 100	Không phát hiện Not detected LOD = 2.25	$\mu\text{g/g}$
2	Cadimi (Cd) (Thử vật liệu) Cadmium (material testing)	HD.PP.104/KXN.LH: 2026 (Ref. QCVN 12-1:2011/BYT) (a)	≤ 100	Không phát hiện Not detected LOD = 1.80	$\mu\text{g/g}$
3	Kim loại nặng thôi nhiễm (acid acetic 4%, 60°C, 30 phút) Heavy metals migration (4% acetic acid, 60°C, 30 min)	HD.PP.121/KXN.LH: 2026 (Ref. QCVN 12-1:2011/BYT) (a)	≤ 1	< 1.0	$\mu\text{g/ml}$
4	Lượng KMnO ₄ sử dụng thôi nhiễm (nước cất, 60°C, 30 phút) Quantity of KMnO ₄ consumed (distilled water, 60°C, 30 min)	HD.PP.6-2/KXN.LH:2026 (Ref. QCVN 12-1:2011/BYT, Phụ lục 2) (a)	≤ 10	< 0.80	$\mu\text{g/ml}$

Ghi chú/ Note:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm/ *This test result is valid for this sample.*
- Mẫu đựng trong bao bì kín. Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp.
Sample enclosed in sealed packaging. Information provided by the customer.
- (a) Phép thử đã được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017/ *(a) The testing is accredited according to ISO/IEC 17025:2017.*
- LOD: Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ *Limit of detection.*

Nhận xét/ Conclusion:

Mẫu TPE Plugs có các chỉ tiêu được kiểm nghiệm đạt Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm QCVN 12-1:2011/BYT do Bộ Y tế ban hành.

This sample had test items which met requirements of the National technical regulation on safety and hygiene for synthetic resin implement, container and packaging in direct contact with foods QCVN 12-1:2011/BYT, Ministry of Health.

Ho Chi Minh City, **30-07-2026**

TUQ. VIỆN TRƯỞNG

TRƯỞNG KHOA XÉT NGHIỆM

AUTHORIZED DIRECTOR

HEAD OF TESTING DEPARTMENT



TS. Lê Thị Ngọc Hạnh

Sample code: 29243.26
Hình ảnh mẫu kiểm nghiệm
Test sample images



Test Report

Applicant's name : Xuzhou Paiwell International Trade Co., Ltd.
Address : 315, Building 2, Quanshan Nature Industrial Park , Xuzhou city,
Jiangsu Province, China
Model name..... : Polymer bottle stopper (TPE)
Model/Type reference : /
Trade Mark : /
Testing Type : Commissioned test
Regulation (EU) No.1935/2004 On materials and articles intended to come into
contact with food
Test requested..... : Regulation (EU) No 10/2011 and its amendment (EU) 2020/1245 On plastic
materials and articles intended to come into contact with food
Test Item..... : Overall Migration, Specific Migration of Heavy metal, Specific Migration of Primary
Aromatic Amine (PAA), Sensory examination of odour and taste
Sample Receiving Date..... : March 4, 2026
Test Date : March 4, 2026 ~ March 17, 2026
Report Issuance Date : March 18, 2026
Test Result..... : Detailed Please refer to After the page.

Statement

1. The report shall be deemed invalid without affixing the "special seal for testing", without signing by the approver, or with any alteration;
2. Should you have any objection to the test report, please raise objection to the testing institution within 15 days of receiving the report; no objection will be accepted beyond this period;
3. The referral testing is only responsible for the submitted samples; should you have any objection to the test results, please retain the samples in their original state to facilitate retesting;
4. This report shall not be interpreted as the approval or accreditation of the relevant test samples;
5. The information including the applicant, address, product name, product model and brand is provided by the customer, the sources of which are untraceable to the lab due to its non-involvement.
6. The test samples are provided by the customer, the sources of which are untraceable to the lab due to its non-involvement in production site sampling.
7. Copy unless all, otherwise without laboratory approved this report writing partial replication.

Testing Laboratory: Anmos(Shanghai) Co., Ltd.

Address: Building No.7, No. 4361, Hutai Road, Baoshan District, Shanghai, P.R.China 201900



Approved by:

Approved Signatory

Test Results:

Regulation (EU) No.1935/2004 On materials and articles intended to come into contact with food
Regulation (EU) No 10/2011 and its amendment (EU) 2020/1245 On plastic materials and articles intended to come into contact with food

-Overall Migration

Test Method: With reference to EN 1186-1:2002, EN 1186-2:2022, EN 1186-3:2022

Test Item	Test conditions	Unit	MDL	Limit	Test Result (Test part: Beige bottle stopper)	Conclusion
Overall Migration	3% Acetic acid, 40°C, 240h	mg/kg	6.0	≤60	N.D.	Pass
	50% Ethanol, 40°C, 240h	mg/kg	6.0	≤60	N.D.	

-Sensory examination of odour and taste

Test Method: With reference to DIN 10955:2024

Test Item	Test Condition	Limit	Test Result (Test part: Beige bottle stopper)	Conclusion
Sensorial examination odour (Intensity scale)	D.I water, 40°C, 240h	≤2.5	0	Pass
Sensorial examination taste (Intensity scale)		≤2.5	0	Pass

Scale evaluation:0 –no perceptible difference; 1 –just perceptible difference; 2 –slight difference; 3 –marked difference; 4 –strong difference

-Specific Migration of Heavy metal

Test Method: With reference to EN 13130-1:2004

Test conditions: 3% Acetic acid, 40°C, 240h

Test Item	Unit	MDL	Limit	Test Result (Test part: Beige bottle stopper)	Conclusion
Cobalt (Co)	mg/kg	0.01	≤0.05	N.D.	Pass
Barium (Ba)	mg/kg	0.1	≤1	N.D.	
Copper (Cu)	mg/kg	0.1	≤5	N.D.	
Iron (Fe)	mg/kg	0.1	≤48	N.D.	
Lithium (Li)	mg/kg	0.1	≤0.6	N.D.	
Manganese (Mn)	mg/kg	0.1	≤0.6	N.D.	
Zinc (Zn)	mg/kg	0.1	≤25	N.D.	
Aluminum (Al)	mg/kg	0.1	≤1.0	N.D.	
Nickel (Ni)	mg/kg	0.01	≤0.02	N.D.	
Lead (Pb)	mg/kg	0.01	≤0.01	N.D.	
Cadmium (Cd)	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
Arsenic (As)	mg/kg	0.01	≤0.01	N.D.	
Mercury (Hg)	mg/kg	0.01	≤0.01	N.D.	
Chromium (Cr)	mg/kg	0.01	≤0.01	N.D.	
Antimony (Sb)	mg/kg	0.01	≤0.04	N.D.	
Europium (Eu)	mg/kg	0.01	Sum ≤0.05	N.D.	
Gadolinium (Gd)	mg/kg	0.01		N.D.	
Lanthanum (La)	mg/kg	0.01		N.D.	
Terbium (Tb)	mg/kg	0.01		N.D.	
Calcium (Ca)	mg/kg	0.2	--	N.D.	
Magnesium (Mg)	mg/kg	0.2	--	N.D.	
Potassium (K)	mg/kg	0.2	--	N.D.	
Sodium (Na)	mg/kg	0.2	--	N.D.	
Ammonium (NH ₄ ⁺)	mg/kg	50	--	N.D.	

- Specific Migration of Primary Aromatic Amine (PAA)

Test Method: With reference to EN 13130-1:2004

Test conditions: 3% Acetic acid, 40°C, 240h

Test Item	Unit	MDL	Limit	Test Result (Test part: Beige bottle stopper)	Conclusion
biphenyl-4-ylamine 4-aminobiphenyl xenylamine CAS No.:92-67-1	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	Pass
Benzidine CAS No.:92-87-5	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
4-chloro-o-toluidine CAS No.:95-69-2	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
2-Naphthylamine CAS No.:91-59-8	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
o-aminoazotoluene 4-amino-2',3'-dimethylazobenzene 4-o-tolylazo-o-toluidine CAS No.:97-56-3	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
5-nitro-o-toluidine CAS No.:99-55-8	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
4-Chloroaniline CAS No.:106-47-8	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
4-methoxy-m-phenylenediamine CAS No.:615-05-4	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
4,4'-methylenedianiline 4,4'-diaminodiphenylmethane CAS No.:101-77-9	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
3,3'-dichlorobenzidine 3,3'-dichlorobiphenyl-4,4'-ylenediamine CAS No.:91-94-1	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
3,3'-dimethoxybenzidine o-dianisidine CAS No.:119-90-4	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
3,3'-dimethylbenzidine 4,4'-bi-o-toluidine CAS No.:119-93-7	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
4,4'-methylenedi-o-toluidie CAS No.:838-88-0	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	

Test Item	Unit	MDL	Limit	Test Result (Test part: Beige bottle stopper)	Conclusion
6-methoxy-m-toluidine p-cresidine CAS No.:120-71-8	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
4,4'-methylene-bis-(2-chloro-aniline)2,2'-dichloro-4,4'-methylene- dianiline CAS No.:101-14-4	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
4,4'-oxydianiline CAS No.:101-80-4	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
4,4'-thiodianiline CAS No.:139-65-1	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
o-toluidine 2-aminotoluene CAS No.:95-53-4	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
4-methyl-m-phenylenediamine CAS No.:95-80-7	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
2,4,5-trimethylaniline CAS No.:137-17-7	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
o-anisidine 2-methoxyaniline CAS No.:90-04-0	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
4-amino azobenzene CAS No.:60-09-3	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
m-Phenylenediamine (m-PDA) CAS No.:108-45-2	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
1,5-Diaminenaphthalene CAS No.:2243-62-01	mg/kg	0.002	≤0.002	N.D.	
Aniline (ANL) CAS No.:62-53-3	mg/kg	0.002	Sum ≤0.01	N.D.	
2,4-Dimethylaniline (2,4-DMA) CAS No.:95-68-1	mg/kg	0.002		N.D.	
2,6-Dimethylaniline (2,6-DMA) CAS No.:87-62-7	mg/kg	0.002		N.D.	
m-Phenylenediamine (m-PDA) CAS No.:108-45-2	mg/kg	0.002		N.D.	
p-Phenylenediamine (p-PDA) CAS No.:106-50-3	mg/kg	0.002		N.D.	
2,6-Toluenediamine (2,6-TDA) CAS No.:823-40-5	mg/kg	0.002		N.D.	

Remark:

- (1) mg/kg=milligram per kilogram, mg/dm²= milligram per square decimeter;
- (2) N.D.= Not Detected(<MDL);
- (3) MDL = Method Detection Limit;
- (4) The sample is tested by immersion method, S/V=0.60dm²/100mL;
- (5) The simulation conditions provided by applicant.

Photograph of Sample:

*****End of Report*****

Xuzhou Paiwell International Trade Co., Ltd.

Invoice

DATE: Apr. 17, 2026

FROM:

XUZHOU PAIWELL INTERNATIONAL TRADE CO., LTD

Address: 315, Building 2, Nature E-Commerce Industrial Park, Quanshan District,
Xuzhou, Jiangsu, China

Contact name: Amanda

Phone number: +86 19825930315

E-Mail: nora@paiwellglass.com

TO

: Customer: LA TIRE VIET NAM COMPANY LIMITED

Contact name: 安通集运-wiliam Contact number: 19551619801

Address: 广西省崇左市凭祥边境出口加工产业园 (安通-William) 一期园区4号标准厂房(安通集运)

Phone number: 19551619801

ITEM	DESCRIPTION	PICTURE	QUANTIT Y	UNIT PRICE	TOTAL PRICE
1	TPE BOTTLE PLUG HALLOW DEBOSSSED LOGO		8000	USD 0.064	USD 512
2	MOLD COST (the mold cost will be refunded when the quantity is up to 300000.)		1	USD 441.18	USD 441.18
3	SHIPPING COST		1	USD 92.28	USD 92.28
TOTAL PRICE					1045.46 USD

Beneficiary Name Xuzhou Paiwell International Trade Co., Ltd.

Beneficiary account number: 63003430584

Country/Region HongKong

Swift Code CHASHKHHXXX

Beneficiary Address Units 1260, 12/F, Emperor Group Centre, 288

Hennessy Road, Wan Chai,

Hong Kong

Beneficiary Bank JPMorgan Chase Bank N.A., Hong Kong Branch

Beneficiary Bank Address CHARTER HOUSE, 8 CONNAUGHT

ROAD, CENTRAL, HONG KONG

Bank Code 007

Branch Code 863

